



VOLUME 5, no 2  
JUIN 2011



## Événements

Mardi, le 21 juin 2011, vous êtes attendus au lancement du projet *d'interprétation volet historique en agrotourisme*. L'événement aura lieu sur le site de Rose des Champs, où le CACE vous attend afin de présenter les acteurs impliqués dans ce projet. C'est une excellente occasion d'échanger sur l'agrotourisme et de découvrir les entreprises agrotouristiques participantes au projet.

La tournée agrotouristique annuelle aura lieu les 17 et 18 octobre prochain dans la région de Lanaudière.

Réservez ces dates...

*produits régionaux*. De plus, l'entreprise Rose des Champs (Sainte-Catherine-de-Hatley) a remporté le prix *Tourisme durable*.

## Mot du président



La température... Sujet de conversation préféré des Québécois après le hockey, naturellement! Cette fois-ci, collectivement, nous avons raison de nous en plaindre. Mais, soyons tout de même positif! La journée «Agrotourisme dans les Cantons» du 16 mars dernier a connu un vif succès grâce à la passion des conférenciers invités et l'aménagement intérieur digne de mention du site choisi (le Verger Champêtre de Granby). Le 21 juin prochain sera aussi une date importante en agrotourisme : l'aboutissement d'un projet à caractère historique où des panneaux présentant «la petite histoire» des entreprises agrotouristiques participantes seront dévoilés chez «Rose des Champs». C'est un rendez-vous à ne pas manquer... À tous les producteurs, le CACE vous souhaite une excellente saison agrotouristique. Bon été à tous!

*Ronald Tardif, président du CACE*

## Saviez-vous que:

Lors de la 26<sup>e</sup> édition des *Grand Prix du tourisme Desjardins des Cantons-de-l'Est*, tenue le 13 avril dernier, le Verger champêtre (Granby) a remporté le prix *Agrotourisme et*

## Pêle-mêle (sites pertinents)

[www.terroiretsaveurs.com](http://www.terroiretsaveurs.com)

[www.mapaq.gouv.qc.ca/Fr/Regions/estrie/agrotourisme](http://www.mapaq.gouv.qc.ca/Fr/Regions/estrie/agrotourisme)

[www.cantonsdelest.com/](http://www.cantonsdelest.com/)

## Agro-Portrait: Ferme de l'Étang aux bouleaux

En route vers le chemin des Sommets! Depuis maintenant 17 ans, André Beaucher est propriétaire de la *Ferme de l'Étang aux bouleaux*, située à Sainte-Catherine-de-Hatley dans la MRC de Memphrémagog. Le site de cette entreprise offre une vue panoramique sur la région avoisinante. M. Beaucher y cultive une variété de légumes et de fruits à l'aide de pratiques artisanales et écologiques. Les principales cultures de cette ferme maraîchère sont la fleur d'ail ainsi que l'ail. D'ailleurs, la saison débute avec l'arrivée de cette fleur et se termine vers la fin du mois d'octobre. L'autocueillette de la fleur d'ail est



Photo: Patrick Chailleur

offerte au public ainsi que celles des framboises vers la mi-juillet. Les fruits et légumes cultivés sur le site sont vendus uniquement à la ferme.

En agrotourisme, des visites guidées sont offertes par le producteur deux

fois par jour dans le but de familiariser le public avec les méthodes de culture et de faire connaître les variétés de produits cultivés sur le site. De plus, les visiteurs peuvent se promener dans les jardins afin d'observer la faune et la flore entourant la ferme. En effet, une grande diversité d'espèces d'oiseaux peut y être observée. Une aire de pique-nique est également disponible afin d'apprécier le panorama.

L'entreprise ouvre ses portes aux visiteurs du jeudi au lundi.

[www.terroiretsaveurs.com](http://www.terroiretsaveurs.com)

819 571-6612

## Saviez-vous que:

- En mai dernier, Pierre Pellerin de Bleu Lavande a lancé son livre «Bleu Lavande: du rêve à la réalité» aux éditions Caractère.
- Le Verger champêtre s'est mérité un des prix de l'Excellence 2011, soit *agrotourisme-distinction animation* de la catégorie *Mise en valeur des produits du terroir québécois*, remis par l'Association de l'Agrotourisme et du Tourisme Gourmand, le 29 mai.

## Journée Agrotourisme dans les Cantons

Le patrimoine et l'histoire de la ferme sont des éléments souvent négligés par les entreprises agrotouristiques durant les visites sur la ferme. Lors de la journée *Agrotourisme dans les Cantons*, tenue le 16 mars dernier au Verger champêtre, à Granby, le professeur émérite de l'Université de Sherbrooke, M. Jean-Pierre Kesteman, a raconté aux trente-trois personnes présentes que c'est ici, dans les Cantons-de-l'Est, qu'ont pris racine toutes sortes de procédés nouveaux en matière d'élevage, de culture et d'organisation agricole entre 1850 et 1900. C'est dans la région que débute la fabrication du cheddar québécois, d'abord à la ferme, puis en fromagerie, à Dunham (1865). Par la suite, Mme Nathalie Cartier (*Stratégie de Positionnement*) a expliqué comment l'histoire permet de développer un parcours d'interprétation unique lorsque, durant les visites, les producteurs parlent de l'histoire de leur entreprise, de leur expérience comme propriétaires, du site, du panorama, de leurs bâtiments, des outils et de la machinerie, et de l'évolution des techniques de production utilisées.



Photo: Patrick Chalifour



En ce sens, nos hôtes, Mme Thérèse Choinière et M. Mario Mailloux, du Verger champêtre, ont raconté avec émotion de quelle façon ils sont passés d'une ferme laitière à une ferme pomicole en agrotourisme. Ensuite, Mmes Marie-France Bourdages et Vicky Villeneuve, respectivement de *Tourisme Cantons-de-l'Est* et du *CIBLE*, nous ont présenté les faits saillants de leur mission en France, du 25 novembre au 5 décembre 2010, au regard du tourisme gourmand. Inspiré des «cafés de pays», près de Bordeaux, *Tourisme Cantons-de-l'Est* a maintenant ses «cafés de village»... Enfin, M. Patrick Chalifour, du *MAPAQ*, a présenté les 6 nouvelles fiches du guide *Le Pense-bête de l'agrotourisme* qui comptent maintenant 21 fiches pour aider les entreprises à se développer...

## Pas si bête...

Consultez les 6 nouvelles fiches du Pense-bête de l'agrotourisme :



Les activités d'interprétation (no 16)

La clientèle cible (no 17)

Le Web et votre entreprise (no 18)

Analyses économiques-considérations économiques et comptables (no 19)

Source: *Le Pense-bête de l'agrotourisme* (CACE-MAPAQ)  
[www.mapaq.gouv.qc.ca/fr/Productions/agrotourisme](http://www.mapaq.gouv.qc.ca/fr/Productions/agrotourisme)

La forfaitisation (no 20)

Les routes et circuits touristiques (no 21)

De plus, les fiches no 1 à 4 furent mises à jour:

L'agrotourisme (no 1)

Réfléchir avant de démarrer ou de poursuivre (no 2)

Le plan d'affaires et le financement (no 3)

La réglementation et les permis (no 4)

## Membres du conseil d'administration

### Présidence

Ronald Tardif

*Bleuetière Harmonie-Nature*

### Vice-présidence

André Beaucher

*Ferme de l'Étang aux bouleaux*

### Secrétariat

Mélissa Ferland

*CLD de la MRC de Memphrémagog*

### Trésorerie

Robert Trudeau

*UPA-Estrie*

### Membres

Claire Mercier

*Rose des champs*

Luc Beaulieu

*Ferme Luc Beaulieu*

Monia Grenier

*représentante de l'UPA-Estrie*

*Ferme Périot*

Pierre Genesse

*CLD Brome-Missisquoi*

Line Boulet

*CLD Coaticook*

Patrick Chalifour

*MAPAQ*

Nicole Laporte

*La Financière agricole du Québec*

Marie-France Bourdages

*Tourisme Cantons-de-l'Est*



Conseil agrotouristique des Cantons-de-l'Est

4260, boulevard Bourque

Sherbrooke (Québec) J1N 2A5

Tél.: (819) 820-3001 poste 4358

Télécopieur: (819) 820-3942

Écrivez-nous: [cace97@hotmail.com](mailto:cace97@hotmail.com)